

32004R0862

30.4.2004.

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 161/35

PADOMES REGULA (EK) Nr. 862/2004**(2004. gada 29. aprīlis),****ar ko transporta jomā pielāgo Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 2888/2000 sakarā ar Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas pievienošanu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Līgumu par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanu Eiropas Savienībai ⁽¹⁾ (turpmāk — "Pievienošanās līgums"), un jo īpaši tā 2. panta 3. punktu,ņemot vērā Aktu par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un Eiropas Savienības dibināšanas līgumu pielāgojumiem ⁽²⁾ (turpmāk — "Pievienošanās akts"), un jo īpaši tā 57. panta 1. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Pievienošanās aktā nav paredzēti vajadzīgie pielāgojumi attiecībā uz dažiem aktiem, kas paliek spēkā pēc 2004. gada 1. maija un kas jāpielāgo sakarā ar pievienošanu, vai arī tie ir paredzēti, bet vajadzīgi turpmāki pielāgojumi. Visi minētie pielāgojumi jāpieņem līdz pievienošanās dienai, lai tie stātos spēkā no pievienošanās brīža.
- (2) Ievērojot Pievienošanās akta 57. panta 2. punktu, visos gadījumos, kad Padome atsevišķi vai kopā ar Eiropas

Parlamentu pieņēmusi sākotnējo aktu, tai jāpieņem arī minētie pielāgojumi.

- (3) Tādēļ attiecīgi jāgroza Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 2888/2000 par atļauju izsniegšanu smagajām kravas automašīnām, kas pārvietojas Šveicē ⁽³⁾,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 2888/2000 pielikumus aizstāj ar tekstu, kas izklāstīts pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā tad, ja stājas spēkā Pievienošanās līgums, un tā spēkā stāšanās dienā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 2004. gada 29. aprīlī

*Padomes vārdā —**priekšsēdētājs*

M. McDOWELL

⁽¹⁾ OV L 236, 23.9.2003., 17. lpp.⁽²⁾ OV L 236, 23.9.2003., 33. lpp.⁽³⁾ OV L 336, 30.12.2000., 9. lpp.

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

"Pilnā svara" atļauju sadalījums

Komisija piešķir dalībvalstīm "pilnā svara" atļaujas saskaņā ar šādu sadalījumu:

Dalībvalsts	%
Beļģija	6,9
Dānija	1,4
Vācija	25
Grieķija	0,9
Spānija	2
Francija	15
Īrija	0,85
Itālija	24
Luksemburga	1,45
Nīderlande	8,9
Austrija	8
Portugāle	0,7
Somija	0,8
Zviedrija	0,75
Apvienotā Karaliste	3,35
Kopā	100

Kopējais piešķiramo atļauju skaits 2001. un 2002. gadā ir 300 000, bet 2003. un 2004. gadā tas ir 400 000.

Attiecībā uz laika posmu no 2004. gada 1. janvāra līdz 2004. gada 31. decembrim Komisija piešķir dalībvalstīm 10 000 papildu "pilnā svara" atļauju saskaņā ar šādu sadalījumu:

Dalībvalsts	Atļauju skaits
Čehija	3 164
Igaunija	440
Kipra	66
Latvija	132
Lietuva	308
Ungārija	1 934
Malta	352
Polija	2 109
Slovēnija	1 055
Slovākija	440
Kopā	10 000

II PIELIKUMS

"Tukšo" atļauju sadalījums

Komisija piešķir dalībvalstīm "tukšās" atļaujas saskaņā ar šādu sadalījumu:

Dalībvalsts	2001.–2004. g.
Beļģija	14 067
Dānija	1 310
Vācija	50 612
Grieķija	5 285
Spānija	1 500
Francija	16 126
Īrija	220
Itālija	93 012
Luksemburga	3 130
Nīderlande	21 517
Austrija	2 183
Portugāle	192
Somija	867
Zviedrija	381
Apvienotā Karaliste	9 598
Kopā	220 000

Attiecībā uz laika periodu no 2004. gada 1. janvāra līdz 2004. gada 31. decembrim Komisija piešķir dalībvalstīm 5 500 papildu "tukšo" atļauju saskaņā ar šādu sadalījumu:

Dalībvalsts	Atļauju skaits
Čehija	1 741
Igaunija	242
Kipra	36
Latvija	73
Lietuva	169
Ungārija	1 064
Malta	193
Polija	1 160
Slovēnija	580
Slovākija	242
Kopā	5 500

III PIELIKUMS

Metodoloģija atļauju sadalījuma noteikšanai

Šīs regulas I un II pielikumā noteiktās atļaujas piešķir, pamatojoties uz šādu metodoloģiju:

1. ES-15 dalībvalstis

“Pilnā svara” atļaujas

Sākotnēji katra dalībvalsts saņem 1 500 atļauju.

Atlikušās atļaujas pēc tam piešķir vienādās daļās, pamatojoties uz kritērijiem, kas attiecas uz divpusējiem pārvadājumiem un tranzīta pārvadājumiem.

Šo rezultātu nedaudz koriģē, ņemot vērā atsevišķu dalībvalstu īpašo ģeogrāfisko novietojumu.

Divpusējie pārvadājumi

Atļaujas piešķir atbilstīgi katras dalībvalsts daļai divpusējos pārvadājumus uz Šveici un no tās.

Tranzīta pārvadājumi

Atļaujas piešķir atbilstīgi attiecīgajā dalībvalstī reģistrēto smago kravas automašīnu kopējās novirzes daļai kilometros, ko rada pašreizējie svara ierobežojumi Šveicē, veicot pārvadājumus pa Alpu ceļiem no ziemeļiem uz dienvidiem un no dienvidiem uz ziemeļiem.

Nobraukuma novirzi aprēķina kā starpību starp faktisko attālumu, kas veikts braucienā pa Alpiem, un īsāko attālumu cauri Šveicei. Nobraukumu cauri Šveicei koriģē, papildus pieskaitot 60 kilometrus, lai ņemtu vērā kavēšanos pie robežas un kustības apstākļus uz ceļa.

Tām dalībvalstīm, kurām saskaņā ar iepriekšminēto aprēķina metodi piešķiramas mazāk nekā 200 atļaujas, piešķir 200 atļauju.

“Tukšās” atļaujas

“Tukšās” atļaujas piešķir atbilstīgi dalībvalstīs reģistrēto kravas automašīnu tranzīta pārvadājumu daļai caur Šveici, ko veic, izmantojot kravas automašīnas, kuru pilnā masa ir no 7,5 līdz 28 tonnām.

2. Jaunas dalībvalstis

“Pilnā svara” atļaujas

Dalībvalstis, kas ir noslēgušas divpusējus līgumus ar Šveici (Čehija, Igaunija, Latvija, Lietuva, Ungārija, Polija un Slovēnija), saņem vismaz tikpat atļauju, cik tās būtu saņēmušas laika posmā no 2004. gada 1. maija līdz 2004. gada 31. decembrim saskaņā ar divpusējiem līgumiem, ja šie līgumu būtu palikuši spēkā visu 2004. gadu.

Kiprai, Maltai un Slovēnijai atļaujas piešķir atbilstīgi to daļai pārvadājumos uz Šveici un no tās, kā arī tranzīta pārvadājumos caur Šveici 2002. gadā.

Pārējās atļaujas, kas pieejamas desmit jaunajām dalībvalstīm, sadala proporcionāli.

“Tukšās” atļaujas

Ņemot vērā to, ka Kopiena saņem 5 500 “tukšo” atļauju, kas ir 55 % no “pilnā svara” atļauju skaita, “tukšās” atļaujas piešķir atbilstoši šai attiecībai.”